

« Le maître de lecture goûte les textes avant de les offrir » *lectures expertes- AFL*.

## LE LOUP, MON ŒIL DE SUSAN MEDDAUGH

-autrement jeunesse-

### 1. Présentation

Un conte aux illustrations humoristiques dans lequel l'héroïne échappe à son destin.

### 2. L'auteur

Peu connu, vit au Canada le livre est traduit de l'anglais.

### 3. Approches externes

#### ➤ Le titre

- Accroche, donne envie de voir ce qui est derrière l'expression : mon œil !
- Phrase de dialogue direct : le personnage s'adresse au lecteur et l'interpelle.
- Il rompt le schéma classique du loup et de sa proie bonne à manger.

Intéressant le registre de langue !

#### ➤ La couverture

- Le personnage et son environnement paraissent naïfs, stéréotypés, elle ronde, rose, bonne à manger.
- En 4<sup>ème</sup> de couverture, le loup apparaît dans sa représentation la plus traditionnelle, rusé, féroce au milieu des bois et des fourrés.

#### ➤ La quatrième de couverture

Classique : un résumé qui ne dit pas le dénouement.

#### ➤ Illustrations

- Humoristiques et de type naïf le dessin et les couleurs sont simples. L'album semble adapté à un jeune public alors qu'il s'adresse à des plus grands.
- Le texte et les illustrations se succèdent linéairement, sans rupture, le texte de type classique et les illustrations de type BD, bulles, détails amusants ....
- Les dialogues directs des illustrations font partie du texte,
  - ils donnent les points de vue des autres personnages :  
*On te l'a répété cent fois on ne va jamais dans le bois toute seule !* la mère  
*Cent fois !* le père ...
  - ou bien nous renseignent sur ce qui s'est réellement passé :  
*je lui ai calmement expliqué – « Arrêtez ! arrêtez tout de suite ! »*  
Le décalage entre les deux discours est humoristique
- Texte et illustrations permettent de suivre les deux situations ; celle du moment de la narration et celle de son aventure.

Réécriture d'un texte sans illustration ?

### 4. L'histoire

#### ➤ Les personnages

##### ❖ L'héroïne

- Enfant dans une famille nombreuse, soumise à ses frères, semble conforme au portrait type mais ne l'est pas par ses choix et ses actions dès le début « *je n'aime pas le car numéro 37. Alors hier, j'ai pris mon temps pour me rendre au coin de la rue ... J'ai décidé de prendre le sentier ...* »
- Elle dupe le loup parce qu'elle est plus maligne, elle met à profit le fait de savoir lire.
- Personnage autonome, courageux qui choisit de faire ce qu'elle pense judicieux et prend son destin en main.

Vous avez dit réseau ? personnage type ? ...

❖ **Le loup**

- Classique, méchant, veut manger l'héroïne
- Niais, accessible  
 « *C'est ma maman A MOI qui préparait la meilleure soupe. Voilà son livre de cuisine, tu n'as qu'à regarder toi-même !* » ...
- Ne sait pas lire

❖ **Les autres personnages**

Famille type : le frère "macho", le père et la mère frileux rabâchent, s'étonnent et moralisent.

➤ **Les lieux**

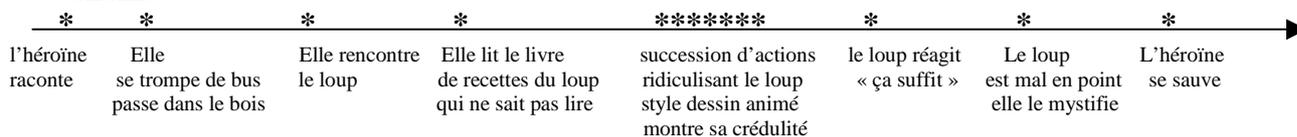
La forêt cadre habituel du conte.

➤ **Le temps**

Des événements extraordinaires qui pourraient être un fait divers, au cours d'une journée.

**5. La structure du récit**

➤ **schéma**



- Deux récits sont menés : l'aventure de la petite truie et la narration de son aventure à sa famille.
- Est-ce la vérité ou une mystification "C'est la vraie vérité si vous y croyez" ?
- Changement entre les situations initiale et finale : l'héroïne change de statut.
- Décalage entre la réaction au trilobé et « la puissance de l'œil du cochon », mystification du loup par l'héroïne.

Très intéressant !  
 ??

➤ **Synthèse** : L'héroïne n'est pas bien dans sa vie, elle fait l'école buissonnière, elle gagne et elle est bien maintenant.

*ou*

L'héroïne invente une aventure pour justifier "son école buissonnière"

**6. L'énonciation**

- Feed-back : l'héroïne rentre chez elle et raconte son aventure.
- Le récit est fait à la 1<sup>ère</sup> personne
- De nombreux marqueurs de temps ponctuent le récit.
- Le passé et le présent sont utilisés.

Réécrire en changeant le point de vue ...

**7. L'écriture**

- Semble ordinaire mais est fouillée quand on l'étudie : de nombreux détails sont donnés de façon rapide par des relatives, complétives ....
- L'auteur utilise beaucoup de phrases complexes et de conjonctions

Stockage de matériaux grammaticaux !

## 8. Les thèmes

- Conquête de l'autonomie, grandir.
- Le personnage échappe à son destin
- Conte moderne : le loup et le petit cochon de nos jours.

## 9. Les réseaux

### ➤ Autour de « le personnage échappe à son destin »

La petite poule rousse  
Le géant de Zéralda de T. Ungerer  
Le déjeuner des loups de G de Pennart  
Haensel et Gretel  
Le Petit Poucet  
Loulou de Solotareff  
L'enfant océan de Mourlevat  
Les trois brigands de T. Ungerer

### ➤ Autour de « le loup dans les contes, les fables ... »

Le loup sentimental de G de Pennart  
Le loup est revenu de G de Pennart  
Les trois petits cochons  
Le petit chaperon rouge  
Le petit chaperon vert  
Le petit chaperon bleu marine  
La chèvre et les biquets  
Pierre et le loup de Miguelanxo Prado – *Casterman*  
Le Roman de Renart  
Fables : le loup et l'agneau, le loup et le chien, le loup et la cigogne, le loup devenu berger  
La bergère qui mangeait ses moutons  
Contes pour les enfants et les parents - tome 1 – Jakob et Wilhem Grimm - *Ecole des loisirs*  
Le grand méchant loup, j'adore - Simone Lamblin/ F Boudignon - *livre de jeunesse*

### ➤ Autour du thème du loup

L'œil du loup de D. Pennac  
Rebelle le loup de J. Delaunay - *Syros*  
L'appel des loups de J Murphy et A Weatherby - *Ecole des loisirs*  
Le loup rouge de Friedrich – Karl Waechter – *Ecole des loisirs*  
Le fils des loups de A. Surget – *Cascade – Ed. Rageot*  
Lectures documentaires : - du point de vue scientifique  
- du point de vue historique, les légendes ...

### ➤ Autour du thème de la connaissance

Pour le maître :

La peur du loup de G. Carbone – *Gallimard*  
Histoire naturelle - *Gallimard*  
TDC n° 654 - mai 1993 - "les loups"  
TDC n°659 – sept. 1993 – "le loup dans la littérature, histoire d'une réhabilitation"

## LE LOUP, MON ŒIL DE SUSAN MEDDAUGH

-autrement jeunesse-

### Exploitation en classe – Quelques pistes

Ce qui nous a interpellé	Pistes de travail en classe
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La structure de l'album : le fait que deux histoires s'emboîtent :</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Théâtraliser</b> : En mettant en jeu les personnages, les élèves verront : qui intervient et quand.</li> <li>➤ <b>Faire le plan du récit</b> (texte et illustrations).</li> <li>➤ <b>Réécrire l'histoire</b> sans illustration : les élèves devront inclure tous les renseignements donnés par les illustrations.</li> <li>➤ <b>Réécrire l'histoire</b> du point de vue du loup.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le livre est structuré comme un film ou une BD.</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rythme et type des aventures du loup.</li> <li>➤ Trouver les liens, les indices pour chaque épreuve proposée. <i>Ex.: le trilobé</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'aventure est-elle vraie ?</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Chercher dans le texte</b> la réaction des membres de la famille à chaque action racontée. Est-ce que l'héroïne adapte son discours à son public ?</li> <li>➤ <b>Chercher dans le texte</b> les éléments de réponse dans le texte.</li> <li>➤ <i>On pourra relier cette question aux moyens utilisés par l'héroïne pour sauver sa vie ...</i></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Quels sont les enjeux pour l'héroïne ?</b> - Faire l'école buissonnière ? - Etre plus forte que son frère ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Chercher dans le texte</b> les éléments de réponse dans le texte.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Comment sont les personnages ?</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ On pourra <b>dresser des tableaux des personnages</b></li> <li>➤ L'héroïne : au début, pendant et à la fin de l'histoire.</li> <li>➤ Les autres membres de la famille : personnages caractéristiques</li> <li>➤ Le loup : personnage classique et dupé.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Quels moyens l'héroïne utilise-t-elle pour sauver sa vie ?</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Des connaissances</b> qu'elle utilise à bon escient : la lecture, les pièges, les chutes, le trilobé ... ?</li> <li>➤ On peut noter l'importance du "<b>savoir lire</b>" ( l'intertextualité peut être une piste pour lire en réseau d'autres œuvres où la lecture (la connaissance) sauve le héros). <b>Chercher d'autres œuvres</b> ( livre, film ...)ou le héros est sauvé grâce à la lecture (au savoir).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La puissance de l'œil du cochon ?</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Le trilobé est-elle une <b>plante allergisante</b> connue de l'héroïne, une invention ... ?</li> <li>➤ <b>Mystification</b> ?</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Et l'humour ?</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Relever les éléments humoristiques.</b></li> </ul>